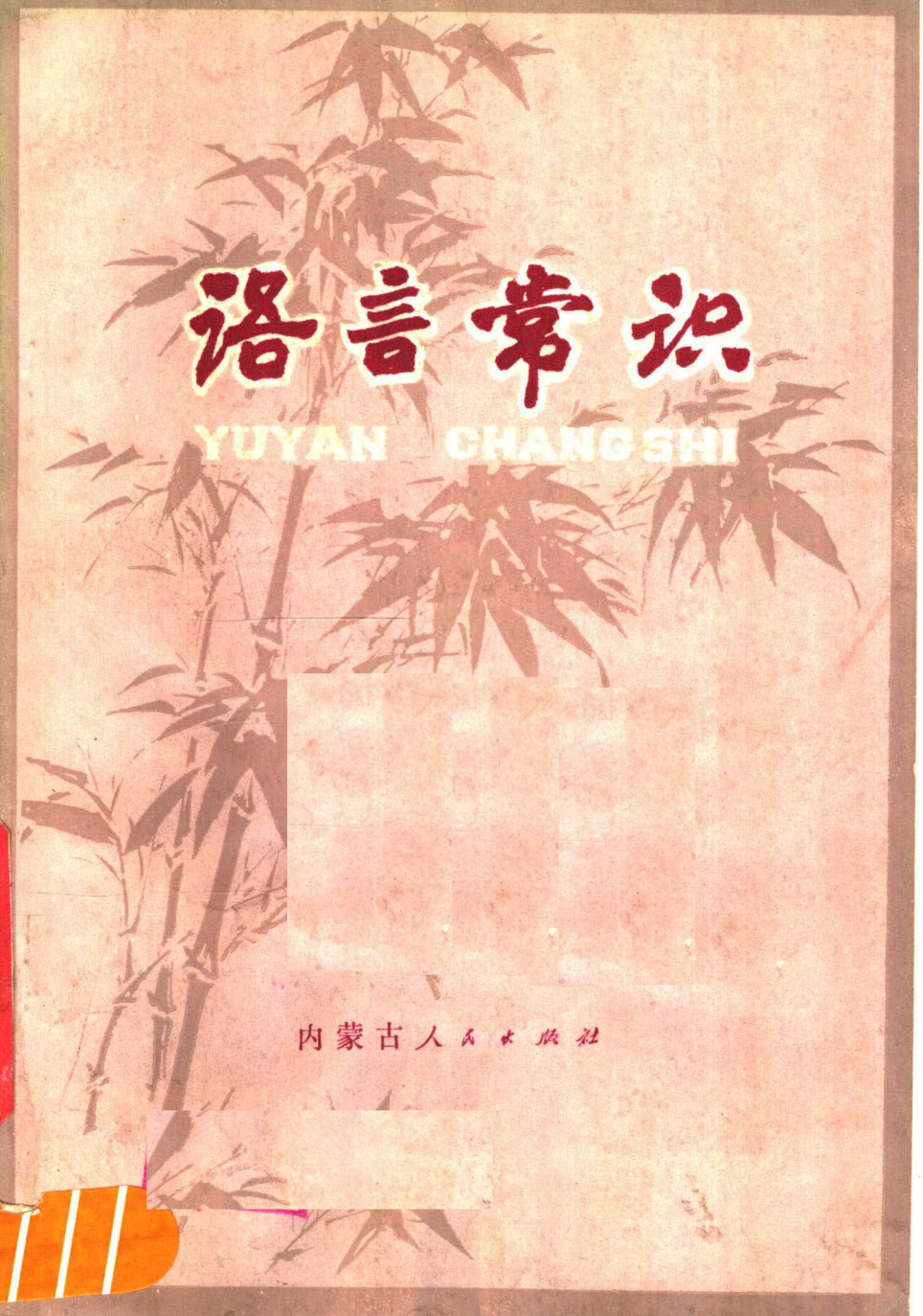




语言常识

YUYAN CHANGSHI

内蒙古人民出版社

语 言 常 识

李 作 南

语 言 常 识

李 作 南

内蒙古人民出版社出版

内蒙古新华书店发行，张家口地区印刷厂印刷

开本：787×1092¹/₃₂ 印张：6.5 字数：120千

1977年4月第一版1977年7月第1次印刷

印数：1—15,600册

统一书号：9089·09 每册：0.41元

马克思、恩格斯语录

不论语言或思维，自己都不能形成一个特殊的王国……它们仅仅是现实生活的反映而已。

——《圣麦克斯》

语言和意识是同样古老的；语言是为其它人们存在着，因而也是为我自身而存在着的一种实际的、真正的意识……

——《德意志意识形态》

语言是思想底直接现实。

——《圣麦克斯》

列 宁 语 录

那种表达存在物的语言，并不就是那存在物；被表达的东西，并不就是对象本身，而只是语言。

——《哲学笔记》

语言是人类交际最重要的工具。

——《论民族自决权》

斯大林语录

语言是工具、武器，人们利用它来互相交际，交流思想，达到互相了解。

——《马克思主义与语言学问题》

语言既是交际的工具，同时也就是社会斗争和发展的工具。

——《马克思主义与语言学问题》

毛主席语录

应当认真学习群众的语言。

——《在延安文艺座谈会上的讲话》

我们是革命党，是为群众办事的，如果也不学群众的语言，那就办不好。现在我们有許多做宣传工作的同志，也不学语言。他们的宣传，乏味得很；他们的文章，就没有多少人欢喜看；他们的演说，也没有多少人欢喜听。

——《反对党八股》

现在中党八股毒太深的人，对于民间的、外国的、古人的语言中有用的东西，不肯下苦功去学，因此，群众就不欢迎他们枯燥无味的宣传，我们也不需要这样蹩脚的不中用的宣传家。……所以我们的同志都非学习语言不可。

——《反对党八股》

引 言

我们每天都在思考、说话或写作。而且，我们经常都在听别人说话和看别人写的文章。就是说，我们经常都在运用语言。我们所认识的世界上的一切事物，人们都需要赋予它以名称，都需要用语言去称呼它。语言同我们的生活、思考和斗争的各个方面都有极为密切的联系。正如斯大林所说：语言“是与人的生产行为直接联系，并不仅与生产行为，而且与人在其工作各方面的一切其他行为（从生产到基础、从基础到上层建筑）都有直接联系，……语言活动的范围是包括人的所有各方面的行为……它的活动范围差不多是无限的。”（斯大林《马克思主义与语言学问题》）我们认识世界和改造世界，从事阶级斗争、生产斗争和科学实验三大革命运动，每时每刻都脱离不了语言。语言是从事生产斗争和科学实验的重要工具，是阶级斗争的有力武器。特别是从事宣传工作的人，语言更是须臾不能缺少的重要武器。而我们的每个工作干部，实际上每天都在做宣传工作，都是党的宣传家。什么是宣传家？毛主席说：“不但教员是宣传家，新闻记者是宣传家，文艺作者是宣传家，我们的一切工作干部也都是宣传家。比如军事指挥员，他们并不对外发宣言，但是他们要和士兵讲话，要和人民接洽，这不是宣传是

什么？一个人只要他对别人讲话，他就是在做宣传工作。”

（毛主席《反对党八股》）我们能不能正确地运用语言，有效地宣传党的纲领、路线、方针和政策，将直接影响到我们党的事业。

然而，在实际生活中，有的人说话说得很动听，文章写得很漂亮，有强大的战斗力和感染力；而有的人，则话说得很蹩脚，文章写得让人一看就摇头。就是同样的思想内容，不同的人将它表达出来，其宣传效果也可能很不一样。同是运用“笔和舌”，为什么宣传效果会不一样呢？原因是多方面的。其中一个重要原因，就是由于有的人能正确了解语言的本质，把握住了语言的性质、特点和作用，因而能正确地运用语言，并能通过反复实践，自觉地去驾驭语言，从而提高语言表达的宣传效果；而有的人则不然。这就是造成语言表达的宣传效果很不一样的重要原因。

因此，必须树立马克思主义的语言观，正确了解语言的本质，把握住语言的性质、特点和作用，才能自觉地掌握好语言，充分发挥语言在三大革命斗争中的战斗作用。

写这本书的主要目的，就是想扼要介绍马克思主义关于语言的基本理论和马克思主义经典作家的语言实践；批判反动没落阶级代表人物的语言理论和语言实践，揭露它的反动实质；系统介绍语言运用的实际知识，力图将当前语言实践中碰到的重要问题，提到马克思主义语言理论的高度来分析。通过这些途径，来阐述语言的本质，剖析语言的性质、特点和作用，提高正确掌握和运用语言的自觉性。在这里，着力阐述语言表达与人的思想和政治路线的关系；与人的世界观和方法论的关系。努力从理论与实践的结合上来阐明马

克思主义的语言观。用马克思主义的语言观，来指导我们的语言实践。以正确运用语言，有效地宣传党的纲领、路线、方针、政策，为三大革命斗争和巩固我国的无产阶级专政服务。

目 录

引 言	(1)
-----	-------

第一章 语言的本质	(1)
-----------	-------

第一节 语言是人类交际最重要的工具	(1)
-------------------	-------

第二节 阶级影响语言	(8)
------------	-------

第三节 语言在社会斗争和发展中的作用	(15)
--------------------	--------

第二章 语言与客观现实	(23)
-------------	--------

第一节 语言是现实生活的反映	(23)
----------------	--------

第二节 语言表达必须以客观现实作依据	(30)
--------------------	--------

第三节 语言表达必须正确反映客观现实	(38)
--------------------	--------

第三章 语言与思想	(46)
-----------	--------

第一节 语言是思维的工具	(46)
--------------	--------

第二节 语言表达的阶级性	(52)
--------------	--------

第三节 自己的语言、引用的语言和 摹拟的语言	(61)
---------------------------	--------

第四章 语言与感情表达	(71)
-------------	--------

第一节 语言是表达感情的手段	(71)
----------------	--------

第二节 语言表达感情的基本问题	(84)
-----------------	--------

第五章 正确掌握语言 准确表达思想感情·····	(92)
第一节 语言表达必须符合语言自身的 表达规律·····	(92)
第二节 语言表达必须合乎逻辑·····	(98)
第三节 正确掌握语言 准确表达思想感情·····	(109)
第六章 语言的规范化通俗化和形象化问题·····	(119)
第一节 语言必须规范化·····	(119)
第二节 文学语言必须通俗化·····	(130)
第三节 文学语言必须努力做到形象化·····	(138)
第四节 向人民群众学习语言·····	(148)
第七章 语言反映客观现实的一般表述方式·····	(157)
第一节 现象的表述与本质的表述·····	(157)
第二节 具体的表述与概括的表述·····	(163)
第三节 静态的表述与动态的表述·····	(168)
第四节 浪漫的表述与实在的表述·····	(174)
第八章 文风问题·····	(179)
第一节 文风是一定阶级的思想和政治路线 在语言文字上的表现形式·····	(179)
第二节 发扬无产阶级文风 为宣传无产阶级 思想和政治路线服务·····	(186)
后 记·····	(194)

第一章 语言的本质

第一节 语言是人类交际最重要的工具

语言，它的本质是什么？

斯大林说：“语言是工具、武器，人们利用它来互相交际，交流思想，达到互相了解。”（斯大林《马克思主义与语言学问题》）人们运用这种工具，从事阶级斗争、生产斗争和科学实验三大革命活动；运用这种工具制造舆论、进行宣传——宣传本阶级的思想和政治路线，为夺取政权和巩固政权服务；宣传本阶级的世界观和方法论，为本阶级的阶级利益服务。可见，语言作为人们交际、交流思想的工具，同时也就是社会斗争和发展的武器。

当然，人们进行交际、交流思想，还可以利用其它手段，如利用旗语、电报代码、数学符号、化学公式等等。但旗语、电报代码、数学符号、化学公式等等都不能与语言相提并论。它们虽然也是人类的一种交际工具，但它们都必须建立在一定的语言基础之上才有意义。人们只有掌握了语言之后，才能应用它们和理解它们的意义。它们顶多只能作为语言或语言成分的代用品。而且，它们只能为某一特殊的领域服务，如只能为交通、邮电、数学、化学等部门服务。语言却是不依赖于其它任何交际工具而独立存在的交际工具；

而且它的服务领域非常广阔：它可以为人的所有各方面的活动范围服务。这些都说明它们与语言不能同日而语。除了像旗语、电报代码、数学符号、化学公式等等之外，人们还能用图画、手势、击鼓、烽火、红绿灯等等来传递信息、交流一定的思想和感情。但这些也不能与语言等量齐观。因为它们的表达能力是极为有限的。例如十字路口的红绿灯，就只能表达“可以通行”、“禁止通行”等几种意思。它们都不能准确地表达复杂的概念，人们更不能用它作为工具进行复杂的判断和推理。无论多么善于绘画的人，也不能用图画明确而完整地表达一篇报纸社论或一部科学论著的内容。这些交际工具有的有时甚至只是人们运用语言进行交际的辅助手段，例如人们讲话时用的手势就是这样。只有语言才是人类社会一天也不能缺少、与人类社会生活的各个方面关系都极为密切、最能表达人们的思想和感情的交际工具。它在社会斗争和发展中的作用，是其它交际手段无法比拟的。所以列宁说：“语言是人类交际最重要的工具。”（列宁《论民族自决权》）

语言这种人类交际最重要的工具，它不是凭空出现的，而是现实生活在人的头脑中的反映。它的每一个成分都是由确定的声音和意义两方面组成的。例如我们说“共产主义好”，它就有“Gòngchǎn-zhūyì-hǎo”这样确定的声音和这样的声音所表示的确定的意义。语音是语言的物质外壳；意义是语言的含义——它表现着客观现实的实际内容。我们听到这种声音，就能联系到它所表示的确定的意义；要表示这种意义，就要用这种确定的声音。语言如果没有确定的声音是无法存在的。而且，声音如果不代表确定的意义，也就不

成其为语言的声音，而与自然界的聲音沒有本质上的区别。所以，语言是由确定的声音和意义组成的统一体。

语言作为人类交际最重要的工具，它又是由词汇和语法构成的一个系统。如“革命”、“社会主义”、“人”、“祖国”、“党”等，都是一个个的词。某种语言中一个个的词的总汇，就叫词汇。词汇中有一种叫基本词汇。所谓基本词汇，是指词汇中最基本的、最常用的词汇。它比语言的词汇窄小得多，可是它的生命却长久得多。它在千百年的长时期中生存着并给语言构成新词的基础。如山、水、人、社会主义、革命等词就是。词汇是语言的建筑材料。语法是语言的结构规则。例如现代汉语“我读书”这个句子，“我”是主语，“读”是动词，“书”是宾语。“我”、“读”、“书”这三个词，就是这个句子的建筑材料，就像砖和瓦是房子的建筑材料一样。这个句子，是通过词的一定次序排列起来表达完整的意思的。这种“主—动—宾”的次序，就是现代汉语的结构规则之一。某种语言的全部结构规则的总和，就是这种语言的语法。词汇中的基本词汇和语法构造，是语言的基础，是语言特点的本质。词汇和语法两者并不是彼此孤立存在的东西。它们是互相联系、互相依存的。如果没有词汇，语法就不能存在；词汇如果不接受语法的支配，就不能组词成句，当然也就不能表达思想进行交际。只有当语言的词汇接受了语法规则的支配的时候，才使语言有可能赋予人的思想以物质的语言的外壳。而词汇和语法的意义，又都要通过语音这一“物质外壳”把它表现出来。

可见，语言是由确定的声音和意义组成的、由词汇和语法构成的统一的系统。

语言系统不是由某个人在某个时候突然地随意创造和规定出来的，而是由社会全体成员在长时期的实践中“约定俗成”的。例如桌子这类事物，开始时有人把它叫做“桌子”，在实践中大家都承认它叫“桌子”，这种声音和意义的关系就这样被确定下来了。这就成了桌子这类事物的名称。如果它在实践中得不到社会的承认，它就不可能存在。语言的结构规则——语法，也是由社会全体成员在长时期的实践中形成和发展起来的。语言系统由人们在社会实践中“约定俗成”以后，任何个人都不能对它作突然的随意的改变。因为人们运用语言从事交际，必须使矛盾着的两个方面统一起来。就是说，说话者这一方面必须正确运用语言这种工具准确地表达自己的思想和感情；另一方面，听话者必须通过同样的语言工具准确地理解对方所表达的思想和感情。这矛盾着的两个方面统一起来了，才能达到交际和交流思想的目的，起到舆论宣传的作用。要使这矛盾着的两个方面统一起来，说话者和听话者就必须使用互相懂得的语言；任何个人都不能随意“创造”一种语言的某种所谓的词汇或语法规则；也不能随心所欲地改变由社会“约定俗成”的确定的声音和意义的关系。否则就会造成语言混乱，使听话者不能理解对方所表达的思想和感情。假如有人随意编造语法规则和除自己之外谁也不懂的生造词，或者不把“书”叫做“shū”

（书），而把它任意改为其它什么名称，这样就不能达到交际和交流思想的目的，起不到舆论宣传的作用。而我们说话或写文章，总是为了交际和交流思想，去宣传别人、影响别人的，也就是说，是为他人而发的。如果我们说的话、写的文章别人听不懂、看不懂，就失去了它存在的意义。因为语

言并不是属于个人的东西。它正如马克思在《德意志意识形态》中所指出的那样：“是为其它人们存在着，因而也是为我自身而存在着的”交际工具。谁要是破坏语言的这种特点，就是破坏语言的本质。

当然，任何事物都是发展变化的。随着社会的发展，语言的系统也在不断地发展变化。例如现代汉语用“走”代替了古代汉语的“行”，现代汉语的“脸”代替了古代汉语的“面”等等，就是改变了名称同事物之间原来的关系，即声音和意义的关系。古代汉语在特定的条件下，不用“主—动—宾”的语法格式，而用“主—宾—动”的语法格式。如不说“（你）见到什么了？”，而说“何见也？”。这在现代汉语中就不说“何见也？”，而说“见到（见）什么（何）了（也）？”但这些改变不是由个人随意地、突然地进行的，而是由社会在实践中逐渐地、缓慢地进行的。如果个人可以随意地、突然地改变由社会“约定俗成”的系统，人们就无法运用语言进行交际和交流思想了。

语言从它产生的第一天起，就不是由个人所创造，同时也不是首先为个人而存在的个人现象，而是由社会集体创造，并且首先是为社会集体服务的社会现象。它随着社会的产生而产生，随着社会的发展而发展，也随着社会的消亡而消亡。

人类的祖先在还没有成为人类之前，它和其它动物一样，既不能制造劳动工具进行劳动，并在劳动中组成社会，也没有语言以及在语言材料的基础上形成的抽象思维。语言的起源，是和人类的起源结合在一起的。劳动创造世界，也创造人类本身。